

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az egyes tagállamokat a 73/2009/EK rendelet 7. és 10. cikke szerinti moduláció alkalmazása következtében megillető összegeknek a 2009 és 2012 közötti évekre történő megállapításáról szóló, 2009. június 10-i 2009/444/EK bizottsági határozat ⁽¹⁾ [az értesítés a C(2009) 4375. számú dokumentummal történt] I. mellékletét, amennyiben az a 73/2009/EK rendelet 9. cikkének (2) és (3) bekezdése szerinti moduláció alkalmazásával állapítja meg a tagállamokat 2012-ben megillető összegeket;

— az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a 2009/444/EK bizottsági határozat részleges megsemmisítését kéri, és a következő kifogásokra alapítja keresetét.

Először is a 73/2009 rendelet ⁽²⁾ 9. cikkének (2) bekezdésével összeegyeztethetetlen intézkedések elfogadásával sérült a jogszabályi hierarchia elve. A megtámadott határozat kizárólag a tizenöt régi tagállam között osztja fel a 2009-től 2012-ig terjedő egész időszakra előírt összegeket, noha ezen államok a 73/2009 rendelet 9. cikkének (2) bekezdése szerint 2012-től már nem az egyedüli olyan tagállamok, amelyeket a moduláció érint. Az említett mechanizmust ezért 2012 vonatkozásában az új tagállamokra is alkalmazni kell.

Másodszor sérült a modulációból eredő összegek objektív kritériumok alapján történő felosztásának a 73/2009 rendelet (14) preambulumbekendéséből és 9. cikkének (2) bekezdéséből eredő elve és a szolidaritás elve.

Harmadszor sérült a hátrányos megkülönböztetés tilalmának elve, mivel a Bizottság által a modulációból eredő összegek 2012-re történő felosztása során alkalmazott kritériumok (mint pl. a tagállam Európai Unióba való belépésének időpontja és a tagállam hozzájárulásának mértéke a modulációból eredő összegekhez való hozzájárulás érdekében), amelyek ahhoz vezettek, hogy a Lengyel Köztársaságot és más új tagállamokat kizárták az ezen összegekből való részesülésből, nem objektívek, és nem biztosítják a modulációs mechanizmusból eredő terhek és előnyök arányos elosztását sem.

Negyedszer a megtámadott határozat sérti az EK 253. cikket, mivel a Bizottság sem a megtámadott határozatban, különösen annak preambulumbekendéseiben, sem pedig a határozat előkészítése során nem fejtette ki, mely okok vezettek ahhoz, hogy a 2012-es évre vonatkozóan kizárták az új tagállamokat a modulációból eredő összegek egy részéből való részesülésből, amely részt objektív kritériumok alapján a modulációs mechanizmust alkalmazó valamennyi tagállam között fel kell osztani.

Ötödször az alperes lényeges eljárási szabályt sértett, mivel a Közvetlen Kifizetések Irányítóbizottságának eljárási szabályzata rendelkezéseinek és az Európai Gazdasági Közösség által használt nyelvek meghatározásáról szóló 1. tanácsi rendelet ⁽³⁾ 3. cikkének megsértésével hozta meg a megtámadott határozatot. A Bizottság a Lengyel Köztársaság képviselőjének erre vonatkozó kérelme ellenére nem küldte meg lengyel nyelven a megtámadott határozat tervezetét, ami megnehezítette a felperesnek a tervezet megítélését és a szükséges konzultációk lefolytatását.

⁽¹⁾ HL L 148., 29. o.

⁽²⁾ A közös agrárpolitika keretébe tartozó, mezőgazdasági termelők részére meghatározott közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott egyes támogatási rendszerek létrehozásáról, az 1290/2005/EK, a 247/2006/EK és a 378/2007/EK rendelet módosításáról, valamint az 1782/2003/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. január 19-i 73/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 30., 16. o.).

⁽³⁾ HL 1958. 17., 385. o.; magyar nyelvű kiadás 1. fejezet, 1. kötet, 3. o.

2009. augusztus 24-én benyújtott kereset — Groupement Adriano, Jaime Ribeiro, Conduril — Construção kontra Bizottság

(T-335/09. sz. ügy)

(2009/C 267/131)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Groupement Adriano, Jaime Ribeiro, Conduril — Construção, ACE (Póvoa de Varzim, Portugália) (képviselek: A. Pinto Cardoso és L. Fuzeta da Ponte ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

— Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a 2009. június 12-i 3230905272. sz. terhelési értesítésben foglalt bizottsági határozatot, valamint a 2009. augusztus 3-i értesítésben foglalt azon határozatot, amelyben a Bizottság arra kötelezte a felperest, hogy 15 napon belül egyenlítsse ki az említett terhelési értesítésben foglalt összeget és a késedelmi kamatokat, a MEDA I. program keretében a Közösség által finanszírozott, Tanger és Saida közötti útszakasz építésére („Mediterrán körút terve”) kötött AH 04/2004. sz. szerződés teljesítéséért;

— a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az aktusok megtámadhatóak, mivel tartalmuk szerint határozatok, véglegesek és kötelező erejűek, valamint a felek rendelkeznek keresetösségi joggal.

Mindkét aktus a következő hibákban szenved:

Hatáskör teljes hiánya: az alperes nem „Pouvoir adjudicateur (ajánlatkérő)”, mivel fellépését nem támasztja alá a szerződés egyetlen kitétele sem. Következésképpen az alperes ezen eljárás tekintetében nem rendelkezik hatáskörrel és felhatalmazással.

Lényeges eljárási szabály, különösen az indokolási kötelezettség megsértése. A Szerződés 253. cikke szerint a közösségi aktusoknak indokolást kell tartalmazniuk. Az ítélezési gyakorlat szerint ezen indokolásnak kifejezettnek, egyértelműnek, következetesnek és relevánsnak kell lennie. Az aktust nem lehet burkoltan vagy hallgatólagosan indokolni, és egyértelműen kell megjeleníteni. Nem állhat fent belső ellentmondás sem az indokolásban, sem pedig az indokolás és a rendelkező rész között. A vitatott határozatokból teljesen hiányzik az indokolás. Ugyanígy sérül egy másik lényeges eljárási szabály, amennyiben nem jelölik meg a jogorvoslati lehetőségeket.

A Szerződés rendelkezéseinek, pontosabban az alperes belső szabályzata 211-219. pontjának, valamint a „pacta sunt servanda” elvének a megsértése.

2009. augusztus 27-én benyújtott kereset — Müller-Boré & Partner kontra OHIM — Popp és társai (MBP)

(T-338/09. sz. ügy)

(2009/C 267/132)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Müller-Boré & Partner (München, Németország) (képviselők: C. Osterrieth és T. Schmitz ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A többi fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: E. Popp (München, Németország), W. E. Sajda (München), J. Bohnenberger (München), V. Kruspig (München)

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az OHIM negyedik fellebbezési tanácsának 2009. június 23-i határozatát (R 1176/2007-4. sz. ügy), és változtassa meg úgy, hogy teljes egészében utasítsa el a fellebbezést és a felszólalást;
- az Elsőfokú Bíróság az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: az „MBP” szóvédjegy a 35. és 42. osztályba tartozó szolgáltatások vonatkozásában (1 407 857. sz. védjegybejelentés).

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: E. Popp, W. E. Sajda, J. Bohnenberger és V. Kruspig.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: az „ip_law@mbp.” szóvédjegy a 42. osztályba tartozó szolgáltatások vonatkozásában (667 105. számú közösségi védjegy), valamint az „mbp.de”, amely a német védjegy törvény (Markengesetz) szerinti egyedi kereskedelmi név.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalást elutasította.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a felszólalásnak részben helyt adott.

Jogalapok: A 207/2009/EK rendelet⁽¹⁾ 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, mivel az ütköző védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés veszélye.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL L 78., 1. o.).

2009. augusztus 19-én benyújtott kereset — Evropaiki Dynamiki kontra az Európai Unió Kiadóhivatala

(T-340/09. sz. ügy)

(2009/C 267/133)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) (képviselők: N. Korogiannakis és M. Dermizakis ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Kiadóhivatala

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az OPOCE-nak a felperessel a 2009. június 9-i levélben közölt határozatát, amelyben elutasította a felperes ajánlatát, amelyet a 10017. sz. „CORDIS” közbeszerzési eljárás B része „Szerkesztői és kiadói szolgáltatások” és C része „Új digitális információs szolgáltatások nyújtása” vonatkozásában tett, és amelyben